



まち中でのちよつといい話

今年も国道403号線に春は菜の花がきれいに咲いた。8月、9月はじめはひまわり、11月はじめまでコスモスがきれいに咲き、皆さんの目を楽しませてくれるだろう。この花は16年前から、ある会社の会長が始めたものである。今では国道403号線の名物になっている。また、数年前から区役所から小須戸の交差点までは区役所地域課が中心になり菜の花、ひまわり、コスモス合計約10kmの花街道となっている。今まで区役所、ロータリークラブや会長の友人の



津地区)の入り口、国道がきれいなれば新津を訪れる人たちが大変喜んでくれる町の活性化につながるだろうという思いで毎日汗を流してくれている。多くの人が美しい花を咲かせるために陰ながら努力していることに改めて感謝したい。

さわやかがさわやか



西田 祥さん
アクサ生命保険(株)新津営業所
新潟市秋葉区新津本町3-1-7
新津商工会議所会館内
TEL:0250-24-9814

Q1, どんな仕事をして
いる事業所ですか?
A1, 商工会議所の共済、
福祉制度を受託している
アクサ生命です。
Q2, どんな仕事をして
いますか?
A2, お客様と一緒にラ
イフプランを考え夢を現
現できるような保険を提
案することです。
Q3, この仕事をしていて

一番嬉しかったことは?
A3, お客様のお役に立
てることができ喜ばれた
ことです。
Q4, 趣味は何ですか?
A4, 息子、娘と遊ぶこ
とです。
Q5, これからの夢は何
ですか?
A5, 尊敬されるような
父親になることです。
Q6, 好きなものは何で

「日本政策金融公庫」定期相談会
毎月定期相談会を開催します。
相談等がある方は、1週間位前までに商工会議所までご連絡願います。(TEL可) 9月14日(火)・10月12日(火)

富永勝己所長さんより一
言
入社してから8ヶ月が経
過しました。日々フレッ
シユな笑顔でお客様を訪
問しており、とてもお客
様受けが良く、営業所の
期待の新人です。
将来は営業所を背負っ
て立つ人になってくれる
と信じています。

住まいのリフォームは 空間工房i

空間工房 i
新潟市秋葉区川口2277
TEL:0250-23-2766(井上建築設計 内)
HP:http://www.inoue-ks.jp



“骨形態計測って何ですか? 医療研究の現場を ちよつとだけ支えています。”

伊藤骨形態計測研究所
新潟市秋葉区七日町1824
TEL:0250-23-4547

この研究所は、2006年8月に骨形態計測の専門研究所として設立しました。骨形態計測とは、骨に標識剤、簡単にいえば、骨に色のつく薬を与えることにより骨が作られる様子や骨が削られる様子などを観察することができ、それを特殊な顕微鏡やパソコンなど用いて数値データにすることです。これを計測する技術は国内でも数少ない分野となっています。



7月に発刊された当研究所の書籍「わかる骨形態計測」

そこで私たちは、骨を研究している大学の先生方や新薬を開発している製薬会社の研究者の皆さんに骨形態計測を通じて、研究のお手伝いをしていきたいと考えております。また、日本骨代謝学会、日本骨形態計測学会をはじめとする所属学会にも積極的に参加をして学会での発表や新しい情報を吸収しています。

空間工房iは、住宅・マンション・アパート・店舗等の内装・インテリア・リフォーム工事の会社です。この度、新津商工会議所の空き店舗事業『昭和基地一丁目C57』の内装工事も当社で手掛けました。いつも奇麗に仕上げるのが私達の仕事ですが、この度のC57の内装は、昭和の雰囲気を出すために、新しく貼った壁紙をわざわざ汚して、レトロ感を演出しました。ですので、C57の内装を御覧になっても、空間工房iは仕事が下手だなあと思わないでください。



お客様の要望にあった仕上げができる会社だと思つて頂ければ幸いです。内装の壁紙の貼り替え等の御用命がありましたら、是非お声掛けください。この記事を見た!・・・と言ってくれたお客様には特別値引きいたします。

「新潟県信用保証協会」定期相談会
毎月第1火曜日の午前10時より定期相談会を開催しています。相談等がある方は、事前に商工会議所までご連絡願います。(TEL可) 9月7日(火)・10月5日(火)

いつでも どこへでも
花キューピット
JFTDのフラワーギフト全国配達システム
(株)川名花店 新潟市秋葉区新津本町3
☎23-1187

厳しい経営環境におかれている中小企業の皆さまを応援します
景気対応緊急保証制度
ご利用にあたっては市町村長の認定書が必要ですよ
保証期間 **2億8千万円** 借入保証料 **年0.8%以内** 保証期間 **最長10年**
(経営安定関連保証の範囲内。このほかにも商工提携保証をはじめ様々な保証制度をご用意しておりますのでお気軽にご相談ください。)
〒951-8640 新潟市中央区川岸町1丁目47番地1 新潟県信用保証協会
(新潟県中小企業会館内) ☎025(267)1315 http://www.niigata-cgc.or.jp

商工業者の相互扶助制度
県火災共済
に加入しましょう
建物等の災害
○火災、落雷、破裂、爆発、風雪害の補償(新価共済、類焼見舞金特約)
○盗難、水漏れ、水害等の総合補償
○地震見舞金担保特約
○災害による休業時の粗利益補償
◎ お申込みは **新津商工会議所**へ
補償先 **新潟県火災共済協同組合** 新潟県中小企業共済協同組合

安い目黒石油へ
秋葉区善道町2-7-23
TEL 22-3456(代)

うまさぎっしり **新潟** 花とみどりと石油の里
新津観光協会
956-0864
新潟市秋葉区新津本町3-1-7(新津商工会議所内)
TEL・FAX (24)3777
http://www.niitsu.or.jp/~n-kankou/